

РЕЦЕНЗІЯ
на наукову роботу «Поезія Жадана», представлену на
Конкурс з перекладознавства

№ з/п	Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи	Рейтингова оцінка. Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою)	Бали
1	Актуальність проблеми	10	9
2	Новизна та оригінальність ідей	20	18
3	Використані методи дослідження	15	14
4	Теоретичні наукові результати	15	13
5	Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації	5	5
6	Ступінь самостійності роботи	20	18
7	Якість оформлення	5	5
8	Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):		
8.1	Мету сформульовано через аналіз, що є невірним, адже «аналіз» – це метод		
8.2	Підрозділ 1.5.3. для мене закороткий, аби зрозуміти, що таке модуляції регістру, але очевидним є те, що їх не можна перекладати (як зазначено в назві підрозділу), а можна відтворювати в перекладі.		
8.3	Як на мій смак, автор занадто захоплюється посиланнями на популярні західні теорії/концепції перекладу, не маючи можливість більш глибокого їхнього осмислення.		
8.4.			
8.5.			
9	Наукові публікації	10	10
Сума балів			92

Загальний висновок: **рекомендується**